

**October 2, 2016
Twenty-seventh Sunday in Ordinary Time**

Sunday Reflection

LET GO AND LET GOD

Many twelve-step programs use the phrase "Let go and let God." In all their simplicity, these five words are the heart of today's readings. For people who struggle with addictive behavior, these words plainly remind us that we can't manage, control, or manipulate certain areas of our lives. How many times can we look back in our lives and find evidence of some plan at work other than our own? These are the moments when, for whatever reasons, we let someone greater than ourselves work the plan. We probably didn't even recognize at the time that we were letting go of anything, but in retrospect, we see God's hand and loving presence. It is our awareness of these moments that gives us the courage and initiative to let go again later on. It is this courage and initiative that are highlighted in today's readings. We come to call it "faith."

Copyright © J. S. Paluch Co.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Gal 1:6-12; Ps 111:1b-2, 7-9, 10c; Lk 10:25-37
 Tuesday: Gal 1:13-24; Ps 139:1b-3, 13-15; Lk 10:38-42
 Wednesday: Gal 2:1-2, 7-14; Ps 117:1bc, 2; Lk 11:1-4
 Thursday: Gal 3:1-5; Lk 1:69-75; Lk 11:5-13
 Friday: Gal 3:7-14; Ps 111:1b-6; Lk 11:15-26
 Saturday: Gal 3:22-29; Ps 105:2-7; Lk 11:27-28
 Sunday: 2 Kgs 5:14-17; Ps 98:1-4; 2 Tm 2:8-13; Lk 17:11-19

Mass Intentions:

Saturday (Sabado) Oct. 1st:
7:15 PM: Mass (Bilingual)
 +Virginia Fuentes & +Pancho Fuentes
Sunday (Domingo) Oct. 2nd:
8:00 AM: Mass (English)
 +Antonio Rodriguez
12:30 PM Mass (Spanish)
 +Froilan Mendoza
Tuesday (Martes) Oct. 4th:
7:00 PM Mass (Spanish)
 +Deacon Robert & Beatrice Gonzales
Wednesday (Miércoles) Oct. 5th:
6:15 PM Mass (English)
 +James Wilhelm
Thursday (Jueves) Oct. 6th:
8:30 AM Mass (English)
 Living & Deceased Fathers & Grandfathers of Holy Family
Friday (Viernes) Oct. 7th:
8:30 AM Mass (English)
 Living & Deceased Mothers & Grandmothers of Holy Family
Saturday (Sabado) Oct. 8th:
7:15 PM: Mass (Bilingual)
 +Jesus, +Regina & +Maria Triana
Sunday (Domingo) Oct. 9th:
8:00 AM: Mass (English)
 For the Deceased Members of ICC
12:30 PM: Mass (Spanish)
 +Mariana Silva

Cleaning of the Church:

Oct. 6, 2016
Teresitas

**Weekend Collection
 Colección de fin de semana**

Total: \$ **1,844.00**
Children's Collection (niños) \$ **81.00**
2nd Collection (segunda) \$ **174.00**

**Thank you for your generosity.
 Gracias por su generosidad.**

**Parish Checking Account
 as of August 31, 2016**

Beginning Balance: \$ **31,387.33**
Income: \$ **8,413.51**
Expenses: \$ **9,779.56**
Ending Balance: \$ **32,753.38**

Next weekend, there will be a Second Collection for our Church Renovations. So far we have saved \$6,759.41, so please continue to be generous.

Jamaica Committee meeting on Monday, October 10, at 7:00 PM

St. Therese Women's Group will be hosting their annual Thanksgiving Dinner Sunday, November 6, 2016, serving from 11:00 AM - 2:00 PM, cost will be \$10.00 per plate. Dine in, take outs, and delivery will be available. Call in your orders to: Church 806-647-4219 or Guila 240-4594
 Sign up forms for the items needed, are available at the foyer, so please be generous in helping us.

Reinitas Candidates for 2016

Please sign up your daughter to participate as Reinita for the celebration of the Virgin of Guadalupe. If interested, please call Connie Aguilar at 647-5573 or you may call the office.

Registration for Quincenera Celebrations for the year 2017 has begun.

If you are planning to celebrate your daughter's Quincenera in 2017, please call the office, to get an appointment to meet with Fr. Raj, to register and to set a date for the Quincenera. Please register by the end of October.

**2 de Octubre 2016
 Vigésimo Séptimo Domingo del Tiempo Ordinario**

Reflección Dominical

CONFÍA MENOS EN TI Y MÁS EN DIOS

Muchos programas de doce pasos usan la frase "Confía menos en ti y más en Dios". En toda su simplicidad, estas cinco palabras son el corazón de las lecturas de hoy. Para personas que luchan con alguna conducta adictiva, estas palabras nos recuerdan de manera categórica que no podemos manejar, controlar ni manipular ciertas áreas de nuestras vidas. ¿Cuántas veces podemos mirar hacia nuestro pasado y encontrar evidencia de algún plan elaborándose, diferente al nuestro? Estos son los momentos cuando, por cualquier razón, permitimos a alguien superior que nosotros que implemente el plan. En ese momento, incluso ni nos dimos cuenta de que estábamos dejando ir algo, pero en retrospectiva, vemos las manos y la amorosa presencia de Dios. Es nuestra conciencia de esos momentos lo que nos da el valor y la iniciativa para dejar ir algo más tarde. Son el valor y la iniciativa resaltados en las lecturas de hoy. A esto lo llamamos "fe".

Copyright © J. S. Paluch Co

Limpieza de la Iglesia:

6 de Octubre, 2016
Teresitas

**PRAY FOR THE SICK
 Oremos por los enfermos**



Felix Balderas, Eusebia Balderas, Petra Gonzales, Ponciano Aranda, Cruz & Altagracia Arce, Gwen Snitker, Jackie Garcia, Maria Ortiz, Ramona Lopez, Jesus Velasquez, Leon Sandoval, Alta Reyna, Tomasa Leal Maria Sandoval, Nicolas Santellano, Abelia Garza, Martin DeAlba

Cuenta de cheques de la Parroquia del 31 de Agosto, 2016

Saldo Inicial: \$ 31,387.33
 Ingresos: \$ 8,413.51
 Gastos: \$ 9,779.56
 Saldo final: \$ 32,753.38

Próximo fin de Semana, habrá una Segunda Colecta para la renovación de nuestra Iglesia. Hasta ahora hemos ahorrado \$ 6,759.41, por favor, siga siendo generoso.

Junta del Comité de la Jamaica, el Lunes 10 de Octubre a las 7:00 PM

Grupo Las Teresita's tendrán la comida anual de Acción de Gracias (Thanksgiving Dinner)

el Domingo, 6 de Noviembre de, 2016, de 11:00 AM - 2:00 PM, el costo será de \$ 10.00 por plato. Take outs, y delivery estará disponible. Puede llamar a: la Iglesia 647-4219 o 240-4594 Guila. Si gusta donar para los artículos necesarios, se puede firmar, en el formulario que esta disponible en la entrada, así que por favor sea generoso en ayudarnos.

Candidatas para Reinitas de 2016

Por favor inscribir a su hija a participar para Reinita, para la celebración de la Virgen de Guadalupe. Por Favor de llamar a Connie Aguilar al 647-5573 o a la oficina.

La inscripción para celebraciones de Quincenera para el año 2017 ha comenzado.

Si usted está planeando para celebrar la Quincenera de su hija en 2017, por favor llame a la oficina, para obtener una cita para hablar con el Padre Raj, para registrar y establecer una fecha para la Quincenera. Por favor regístrese antes de finales de Octubre.